

Panasonic®

Upute za uporabu

Digitalni bežični telefon

Model br. **KX-TGB210FX**

KX-TGB212FX



Prikazan je model KX-TGB210

***Prije prve uporabe pogledajte
“Pokretanje” na stranici 9.***

Zahvaljujemo Vam na kupovini dfc]nj cXUDUbUgcb]W

Pročitajte ove upute prije uporabe i pohranite ih za buduću uporabu.

Ovaj je uređaj kompatibilan s ID pozivatelja. Možete se pretplatiti na odgovarajuće usluge koje nudi vaš davatelj usluge /telefonska kompanija.

(Za Češku i Slovačku)

Ovaj bežični telefon je možete koristiti prema općoj dozvoli br.: VO-R/8/08.2005-23 (za Češku), VPR-7/2001 (za Slovačku).

Sadržaj

Uvod

Sastav modela	3
Podaci o priboru	3
Opći podaci	4

Važne informacije

Za vašu sigurnost	5
Važne sigurnosne upute	6
Za najbolji učinak	6
Ostale informacije	7
Tehnički podaci	8

Pokretanje

Podešavanje	9
Napomene kod podešavanja	10
Kontrole	11
Prikaz	12
Uključivanje/isključivanje	12
Početne postavke	12

Uspostava/odgovaranje na pozive

Uspostava poziva	14
Odgovaranje na pozive	14
Korisne funkcije tijekom poziva	15

Telefonski imenik

Imenik na slušalici	16
---------------------------	----

Programiranje

Postavke koje se mogu programirati	18
Posebna programiranja	20

Usluga ID pozivatelja

Uporaba usluge ID pozivatelja	21
Lista pozivatelja	21

Usluga glasove pošte

Usluga glasovne pošte	23
-----------------------------	----

Interfon/traženje

Interfon	24
Traženje slušalice	24
Prijenos poziva, konferencijski pozivi	24

Korisne informacije

Unos znakova	25
Poruke o grešci	27
Rješavanje problema	27

Indeks

Indeks	31
--------------	----

Uvod**Sastav modela**

Serija	Model br.	Baza	Slušalica	
		Broj dijela	Broj dijela	Količina
KX-TGB210 serija	KX-TGB210	KX-TGB210	KX-TGBA20	1
	KX-TGB212	KX-TGB210	KX-TGBA20	2

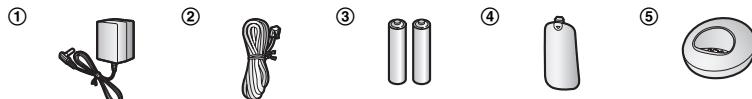
- Funkcija interfon raspoloživa je samo za KX-TGB212.
- Dodatak (FX) biti će preskočen u ovim uputama kod slijedećih brojeva modela:
KX-TGB210FX/KX-TGB212FX

Podaci o priboru**Isporučeni pribor**

Br.	Stavka pribora/broj dijela	Količina	
		KX-TGB210	KX-TGB212
①	AC adapter/PNLV226CE	1	2
②	Kabel za telefonsku liniju	1	1
③	Punjive baterije*	2	4
④	Navlaka za slušalicu ²	1	2
⑤	Punjač	-	1

*1 Kako zamijeniti bateriju pogledajte na stranici 3.

*2 Navlaka za slušalicu dolazi nataknuta na slušalici.

**Dodatni/zamjenski pribor**

Za informacije o prodaji обратите se najbližem zastupniku Panasonica.

Stavka pribora	Broj modela
Punjive baterije	HHR-4MVE ili HHR-4MY ¹
Tip baterije:	<ul style="list-style-type: none"> – Nikal metal hidrid (Ni-MH) – 2 x AAA (R03) za svaku slušalicu

*1 Zamjenjene baterije mogu imati drugačiji kapacitet od isporučenih.

Uvod

Opći podaci

- Ovaj je proizvod izrađen za uporabu u Češkoj, Slovačkoj, Estoniji, Latviji, Litvi, Hrvatskoj, Sloveniji, Rumunjskoj i Bugarskoj za analognu telefonsku mrežu.
- U slučaju problema, najprije se обратите se svom dobavljaču opreme.
- Za korištenje u drugim državama, обратите se svom dobavljaču opreme.

Izjava o sukladnosti:

- Panasonic System Networks Co., Ltd. izjavljuje da je oprema u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama o radijskoj i telekomunikacijskoj terminalnoj opremi (R&TTE) direktive 1999/5/EC.

Izjave o sukladnosti za određene Panasonic proizvode koji su opisani u ovom priručniku, dostupne su za preuzimanje posjetom na:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Kontakt ovlaštenog predstavnika:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Za vašu buduću uporabu

Preporučamo vam vođenje evidencije o sljedećim podacima za pomoć kod popravka pod jamstvom.

Serijski br.

Datum kupnje

(nalazi se na donjoj strani baze)

Naziv i adresa prodavača

Ovdje pričvrstite račun za kupovinu.

Važni podaci

Za vašu sigurnost

Da bi spriječili teške ozljede i gubitak života/ imovine, prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte ovaj odjeljak kako bi sigurno i pravilno koristili vaš uređaj.

⚠️ UPOZORENJE

Spajanje napajanja

- Koristite samo onaj izvor napajanja koji je naveden na proizvodu.
- Nemojte preopteretiti utičnice i produžne kable. To može prouzročiti pžar ili strujni udar.
- Do kraja umetnите AC adapter/mrežni utikač u mrežnu utičnicu. Ako to ne učinite može doći do strujnog udara i/ili prevelike topline koja može prouzročiti požar.
- Redovno uklanjajte prašinut, itd. s AC adaptera/mrežnog utikača, tako da ga izvučete iz mrežne utičnice, onda obrišete sa suhom krpom. Nakupljena prašina može prouzročiti kvar zbog vlage, itd. i može doći do požara.
- Odspojite proizvod iz mrežne utičnice ako ispušta dim, neuobičajeno smrđi ili ispušta neuobičajene zvukove. Ti uvjeti mogu prouzročiti požar ili strujni udar. Provjerite da li se prestalo dimiti i kontaktirajte ovlašteni servisni centar.
- Odspojite iz mrežnih utičnica i nikada nemojte dirati unutrašnjost proizvoda ako je njegova kutija slomljena i otvorena.
- Nikada nemojte dirati utikač s mokrim rukama. Postoji opasnost od strujnog udara.

Instalacija

- Da ne bi došlo do požara ili strujnog udara, nemojte uređaj izlagati kiši ili bilo kojem drugom tipu vlage.
- Ovaj proizvod nemojte smješatati ili upotrebljavati u blizini uređaja s automatskom kontrolom, kao što su: automatska vrata i protupožarni alarm. Radio valovi koje emitiraju takvi uređaji, mogu prouzročiti kvar koji može prouzročiti nesreću.

- Pazite da se AC adapter ili telefonski kabel jako ne povlači, savija ili stavlja ispod teških predmeta.

Sigurno upravljanje

- Prije čišćenja odspojite uređaj iz mrežnih utičnica. Nemojte upotrebljavati tekuća ili raspšivajuća sredstva za čišćenje.
- Nemojte rastavljati proizvod.
- Nemojte projevljati tekućinu (deterđente, itd.) po utikaču ethernet kabela, ili dopustiti da se smoći. To može prouzročiti požar. Ako se utikač telefonskog kabela smoći, odmah ga izvucite iz telefonske zdinje utičnice i nemojte upotrebljavati.

Zdrastveno

- Posavjetujte se s proizvođačem bilo kojeg osobnog medicinskog uređaja, kao što je pejsmejker ili pomagalo za sluš, kako bi se utvrdilo jesu li u dovoljnoj mjeri zaštićeni od energije vanjske RF (radio frekvencije). Proizvod radi u rasponu frekvencije od 1.88 GHz do 1.90 GHz, i prijenos snage RF je 250 mW (maks.).
- Ovaj proizvod nemojte upotrebljavati u medicinskim ustanovama ako bilo koje pravilo objavljeno u prostoru to zabranjuje. Bolnice ili medicinske ustanove mogu upotrebljavati opremu koja je osjetljiva na energiju vanjske RF-a.

⚠️ OPREZ

Instalacija i smještaj

- Nikada nemojte instalirati telefonsko ožičenje za vrijeme olujnog nevremena.
- Nikada nemojte instalirati telefonske utikače na vlažnim lokacijama, ako utikač nije proizведен za vlažna područja.
- Nikada nemojte dodirivati neizolirane telefonske žice ili terminale, ako telefonska linija nije odspojena s mrežom.
- Budite oprezni prilikom instaliranja ili mijenjanja telefonskih linija.
- AC adapter se upotrebljava kao glavni uređaj za odspajanje. Pazite da AC utičnicu instalirate u blizini uređaja koja je lako dostupna.

Važne informacije

- Ovaj uređaj ne može uspostavljati pozive:
 - kada treba napuniti baterije u slušalici ili ste pogriješili.
 - kada nestane struje.

Baterija

- Preporučamo vam uporabu baterije koja je navedena na str 3. **UPOTREBLJAVAJTE SAMO punjive Ni-MH baterije AAA (R03).**
- Nemojte mijesati stare i nove baterije.
- Nemojte otvarati ili kvariti baterije.
Ispušteni elektrolit iz baterija nagriza i može prouzročiti opekline ili očiju ili kože.
Elektrolit je otrovan i može biti škodljiv ako se proguta.
- Budite pažljivi pri rukovanju s baterijama.
Pazite da provodljivi materijali, kao što je prstenje, ogrlice ili ključevi, ne dodiruju baterije, jer može doći do kratkog spoja i/ili provodljivi materijali mogu prouzročiti pregrijavanje i uzrokovati opekline.
- Punate samo one baterije koje su predviđene za uporabu s ovim uređajem, u skladu s uputama i ograničenjima koja su navedena u ovom priručniku.
- Za punjenje baterija upotrijebite samo bazu (kompatibilan punjač). Nemojte petljati po bazi (ili punjaču).
Ako nećete slijediti ove upute, baterije mogu nabubriti ili eksplodirati.

Važne sigurnosne upute

Kada upotrebljavate ovaj uređaj, uvijek trebate sljediti osnovne mjere opreza kako bi smanjili opasnost od požara, strujnog udara i ozljedivanja ljudi, što uključuje:

1. Na primjer uređaj nemojte upotrebljavati u blizini vode, kade, lavora, sudopera ili, kade za rublje, u vlažnom podrumu ili u blizini bazena.
2. Izbjegavate uporabu telefna (osim bežičnog tipa) za vrijeme grmljavinske oluje. Postoji mali rizik od strujnog udara zbog munja.
3. Telefon nemojte upotrebljavati za obavijesti o curenju plina, u blizini mjesta curenja.

- 4. Upotrebljavajte samo mrežni kabel i baterije koje su navedene u ovim uputama. Nemojte baterije stavljati u vatru. Mogu eksplodirati. Provjerite lokalne propise o posebnim uputama za odlaganje.

SAČUVAJTE OVE UPUTE

Za najbolje rezultate

Smještaj baze/izbjegavanje buke

Baza i ostali kompatibilni Panasonic uređaji upotrebljavaju radio valove za međusobnu komunikaciju.

- Za maksimalnu pokrivenost i komunikaciju bez buke, postavite svoju bazu:
 - na prikladnu, visoku, središnju poziciju bez prepreka između bežične slušalice i baze, u zatvorenom prostoru.
 - dalje od električne opreme, kao što su TV-i, radija, osobnih računala, bežičnih uređaja ili drugih telefona.
 - okrenuta od radio frekvencijskih odašiljača, kao što su vanjske antene baznih stanica mobilnih telefona. (Bazu nemojte stavljati na izbačeni prozor ili u blizini prozora.)
- Pokrivenost i kvaliteta glasa ovisi o lokalnim uvjetima okoliša.
- Ako prijem baze nije zadovoljavajući, pomaknite bazu na drugu lokaciju s boljim prijemom.

Okrženje

- Uredaj držite dalje od uređaja koji proizvode električnu buku, kao što su flourescentne lampe i motori.
- Uredaj se mora zaštiti od pretjeranog dima, prašine, visoke temperature, i vibracija.
- Uredaj nesmijete izlagati izravno sunčevoj svjetlosti.
- Na uređaj nemojte stavljati teške predmete.
- Kada dulje vrijeme ne upotrebljavate uređaj, odspojite uređaj iz mrežne utičnice.

Važne informacije

- Uređaj trebate držati dalje od izvora topline, kao što su radijatori, štednjaci, itd. Nemojte ga stavljati u prostoriju u kojoj je temperatura manja od 0 °C ili veća 40 °C. Trebate izbjegavati i vlažne podrume.
- Najveća udaljenost za pozivanje može se skratiti ako se uređaj upotrebljava u blizini sljedećih mesta: u blizini prepreka kao što su brda, tuneli, podzemna, u blizini metalnih predmeta kao što su žičane ograde, itd.
- Ako uređaj upotrebljavate u blizini električnih aparata, može uzrokovati smetnje. Udaljite se od električnih aparata.

Rutinska njega

- Obrišite vanjsku površinu uređaja s mekanom vlažnom krpom.
- Nemojte upotrebljavati benzин, razrjeđivač ili abrazivni prah.

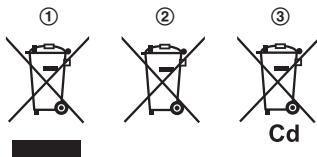
Ostale informacije

OPREZ: Postoji opasnost od eksplozije ako bateriju zamijenite s pogrešnom vrstom. Iskorištene baterije odlazite u skladu s uputama

Obavijest za odlaganje uređaja, prenošenje ili vraćanje

- Ovaj uređaj može pohraniti vaše osobne/povjerljive podatke. Da bi zaštitili vašu privatnost/povjerljivost, preporučamo vam da izbrisete podatke kao što su telefonski imenik ili lista pozivatelja, iz memorije, prije odlaganja, prenošenja ili vraćanja uređaja.

Informacije za korisnike o prikupljanju i odlaganju stare opreme i iskorištenih baterija



Ovi znakovi na proizvodu (① ② ③), pakiranju, i/ili pratećim dokumentima, znače da upotrebljene električne i elektroničke proizvode i baterije ne smijete miješati s običnim kućnim otpadom. Za pravilno postupanje, obnavljanje i recikliranje starih proizvoda i iskorištenih baterija, odnesite ih na odgovarajuća mjesta za prikupljanje, u skladu s vašim nacionalnim zakonodavstvom i direktivom 2002/96/EC i 2006/66/EC.

S ispravnim odlaganjem ovih proizvoda i baterija, pomoći ćete očuvanju dragocjenih sirovina i sprječiti ćete mogući negativni utjecaj na ljudsko zdravlje i okoliš, što bi se inače moglo desiti ako otpad ne odlažete na odgovarajući način.

Više informacija o sakupljanju i recikliraju starih uređaja i baterija, kontaktirajte vašu općinu, vaš servis za odlaganje otpada ili mjesto prodaje gdje ste kupili uređaje.

Zbog pogrešnog odlaganja otpada možete biti kažnjeni, u skladu s vašim nacionalnim zakonodavstvom.

Za poslovne korisnike u Europskoj uniji

Ako želite baciti električnu i elektroničku opremu, za više informacija obratite se svom prodavatelju ili dobavljaču.

Informacije o odlaganju u zemljama izvan Europske unije

Ovi znakovi vrijede (① ②, ③) samo u Europskoj uniji. Ako želite baciti te predmete kontaktirajte vašu lokalnu vlast ili dobavljača

Važne informacije

i raspitajte se o ispravnom postupku odlaganja.

Napomena za znak baterije

Ovaj znak (②) može se upotrebljavati u kombinaciji s kemijskim znakom (③). U tom je slučaju usaglašen sa zahtjevima koje je postavila Direktiva za kemijsku otpad.

Napomena za postupak ukljanjanja baterije

Pogledajte "Instalacija baterije", stranica 9.

Tehnički podaci

■ Standard:

DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)

■ Raspon frekvencije:

1.88 GHz do 1.90 GHz

■ RF prijenosna snaga:

Približno. 10 mW (prosječna snaga po kanalu)

■ Izvor napajanja:

220–240 V AC, 50/60 Hz

■ Potrošnja struje:

Baza:

U pripravi: približno 0.6 W

Maksimum: približno 3.3 W

Punjač:

U pripravi: približno 0.1 W

Maksimum: približno 2.2 W

■ Radni uvjeti:

0 °C – 40 °C, 20 % – 80 % relativna vlažnost zraka (suh)

Napomena:

- Izgled i karakteristike mogu se mijenjati bez prethodne obavijesti.
- Crtiži u ovim uputama mogu se malo razlikovati od stvarnog proizvoda.

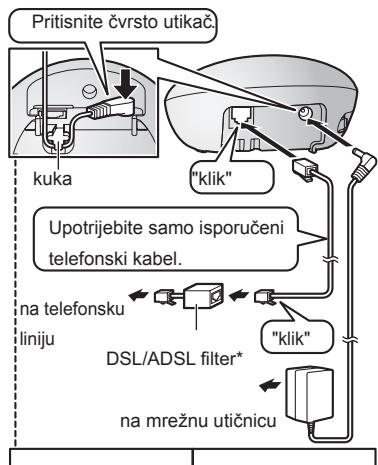
Pokretanje

Podešavanje

Spajanja

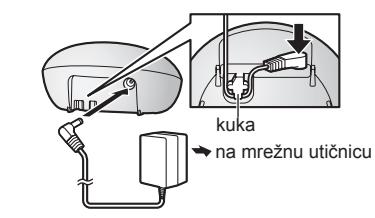
- Upotrijebite samo isporučeni Panasonic AC adapter PNLV226CE.

Baza



*DSL/ADSL filter (nije isporučen), potreban je ako imate DSL/ADSL servis.

Punjač



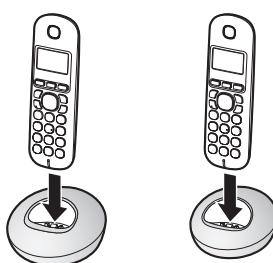
Instalacija baterije

- UPOTRIJEBITE SAMO Ni-MH AAA (R03) baterije.
- NEMOJTE upotrebljavati alkalne/manganove /Ni-Cd baterije.
- Provjerite ispravnost polariteta (\oplus \ominus).



Punjene baterije

Puni se oko 7 sati.



Pokretanje

Napomene kod podešavanja

Napomena za spajanje

- AC adapter mora cijelo vrijeme biti spojen. (Normalno je da se adapter za vrijeme uporabe zagrije.)
- AC adapter treba biti spojen na okomitu ili podnu mrežnu utičnicu. Nemojte spajati AC adapter na utičnicu koja se nalazi na stropu, jer težina adaptora može učiniti to da se adapter odspoji.

Za vrijeme nestanka struje

Uredaj neće raditi za vrijeme nestanka struje. Preporučamo vam da spojite telefon s kabelom (bez AC adaptera) na istu telefonsku liniju ili na istu telefonsku utičnicu, ako takvu telefonsku utičnicu imate u svom domu.

Napomena za instalaciju baterije

- Upotrijebite isporučene punjive baterije. Za zamjenu, preporučamo uporabu Panasonic punjivih baterija koje su navedene na stranicama 3 i 6.
- Krajeve baterija obrišite (\oplus , \ominus) sa suhom kromom.
- Izbjegavajte dodirivanje krajeva baterije (\oplus , \ominus) ili kontakata na uređaju.

Napomena za punjenje baterije

- Normalno je da se slušalica zagrije za vrijeme punjenja.
- Očistite, jednom mjesечно, s mekom i suhom kromom kontakte za punjenje na slušalici, bazi, i punjaču. Prije punjenja uređaja, odspojite iz mrežnih utičnica i linija za telefonske kable. Češće čistite ako je uređaj izložen masnoći, prašini ili velikoj vlazi.

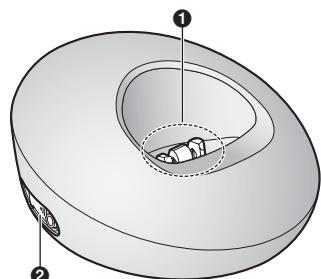
Razina baterije

Ikona	Razina baterije
	visoka

Pokretanje

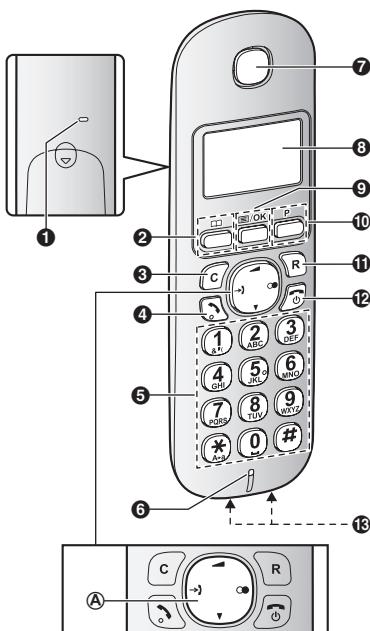
Kontrola

Baza



- ① kontakti za punjenje
② [•] (lokator)

Slušalica



- ① zvono
② [□] (telefonski imenik)
③ [C] (brisanje)
④ [↔] (razgovor)
⑤ tipke za biranje
⑥ mikrofon
⑦ prijemnik
⑧ prikaz
⑨ [■/OK] izborniku/OK)
⑩ [P] (Pause)
⑪ [R] (ponovni poziv/bljeskalica)
⑫ [↑] (isključeno/napajanje)
⑬ kontakti za punjenje

- Tip upravljanja
Ⓐ navigacijska tipka

Navigacijske tipke rade na slijedeći način.

Pokretanja

Znakl	Značenje	
[▲]	[▲]	gore
[▼]	[◀]	lijevo
[●]	[▶]	desnot

- [▲], [▼], [◀], ili [▶] pomicanje kroz različite liste i stavke.
- [▲] ili [▼] (◀): Podesite glasnoču slušalice za vrijeme razgovora.
- [▼] (popis pozivatelja): Pregled popisa.
- [●] (ponovno biranje): Pregled biranja.

Prikaz

Prikaz stavaka na slušalici

Stavka	Značenje
▼	Unutar dometa baze <ul style="list-style-type: none">• Kada bljeska: Slušalica traži bazu. (stranica 28)
▶	Slušalica je na vanjskom pozivu. <ul style="list-style-type: none">• Kada bljeska: Prima se dolazni poziv ili je poziv stavljen na čekanje .
→	Propušteni poziv *1 (stranica 21)
✉	<ul style="list-style-type: none">• Bez zvuka. (stranica 15)• Zvono je isključeno. (stranica 18)
🔋	Razina baterije
📞	Otvoren je telefonski imenik.
✉○	Primjena je nova glasovna poruka.*2 (stranica 23)

*1 ID pozivatelja, samo pretplatnici

*2 Glasovna pošta, samo pretplatnici

Uključivanje/isključivanje

Uključivanje

Pritisnite [⊖]

Isključivanje

Pritisnite [⊖] oko 2 sekunde.

Početne postavke

Značenje simbola:

primjer: [↑]: "Off"

Pritisnite [▼] ili [▲] za odabir riječi pod navodnicima.

Jezik prikaza

Raspoloživo je 16 jezika za prikaz.

You can select "English", "Deutsch", "POLSKI", "Magyar", "Slovenčina", "Čeština", "Hrvatski", "Slovenščina", "Eesti", "Lietuviškai", "Latviešu", "ROMĀNA", "БЪЛГАРСКИ", "Srpski", "МАКЕДОНСКИ", or "Shqip".

- 1 [OK/OK]
- 2 [↑]: "Setup" → [OK/OK]
- 3 [↑]: "Language" → [OK/OK]
- 4 [↑]: odaberite željeni jezik. → [OK/OK] → [⊖]

Napomena:

- Ako odaberete jezik, možete čitati: [⊖] → [OK/OK] → [▼] 4 puta → [OK/OK] 2 puta → [↑]: Odaberite željeni jezik. → [OK/OK] → [⊖]

Datum i vrijeme

- 1 [OK/OK]
- 2 [↑]: "Set Time" → [OK/OK]
- 3 [↑]: "Date & Time" → [OK/OK]

Pokretanje

- 4 Unesite tekući dan, mjesec i godinu.
→ [OK]
Primjer: 15 srujanj, 2014
1 5 0 7 1 4
- 5 Unesite trenutni sat i minute. →
[OK]
Primjer: 15:30
1 5 3 0
 - Ako ste unijeli pogrešan datum i/ili vrijeme, pritisnite [C] i ponovite od koraka 3.

6 [OK]

Napomenae:

- Datum i vrijeme mogu biti netočni nakon nestanka struje. U tom slučaju, ponovo podešite datum i vrijeme.

Mod biranja

Ako ne možete uspostavljati pozive, promijenite ovu postavku u skladu s vašom telefonskom linijom. Zadana postavka je "Tone".

"Tone": ton za biranje.

"Pulse": za rotacijsko/impulsno biranje.

- 1 [OK]
- 2 [↑]: "Setup" → [OK]
- 3 [↑]: "Dial Mode" → [OK]
- 4 [↓]: Odaberite željenu postavku.
- 5 [OK] → [OK]

Uspostava/odgovaranje na pozive

Uspostava poziva

- 1 Podignite slušalicu i birajte telefonski broj.
 - Za ispravak broja, pritisnite [C].
- 2 [↔]
- 3 Kada završite razgovor, pritisnite [⊗] ili stavite slušalicu na bazu ili punjač.

Podešavanje glasnoće prijemnika

Pritisnite [Δ] ili [∇] ponavljajući dok razgovarate.

Pozivanje s liste za ponovo biranje

Zadnjih 10 biranih brojeva pohranjeno je na listi za ponovo biranje (svaki maks. 24 broja).

- 1 [●]
- 2 [\downarrow]: Odaberite željeni telefonski broj
 - Kada broj odgovara broju koji je pohranjen u telefonskom imeniku, prikazuje se ime pohranjeno u telefonskom imeniku.
- 3 [↔]

Uređivanje/brisanje/pohrana brojeva na listu za ponovo biranje

- 1 [●]
- 2 [\downarrow]: Odaberite željeni telefonski broj.
→ [\square/OK]
- 3 Nastavite sa želenim postupkom.
 - **Uređivanje broja prije zvanja:**
[\downarrow]: "Edit & Call" → [\square/OK] → Pritisnite [Δ] ili [∇] za pomicanje kurzora.
→ Uredite broj. → [↔]
 - **Brisanje broja:**
[\downarrow]: Odaberite "Erase" ili "Erase All".
→ [\square/OK] 2 puta → [⊗]
 - **Pohrana broja u telefonski imenik:**
[\downarrow]: "Save TEL No." → [\square/OK]
→ Za pohranu imena, nastavite od koraka 3, "Dodavanje zapisa", str. 16.

Napomena:

- Kada uređujete:
 - Za brisanje broja postavite cursor desno od mesta na kojem želite obrisati broj, nakon toga pritisnite [C].
 - Za umetanje broja postavite cursor desno od mesta gdje želite dodati broj, nakon toga pritisnite odgovarajuću tipku za biranje.]

Pauza (za PBX/korisnike usluga međugradskih razgovora)

Pauza je ponekad potrebna kada uspostavljate pozive upotrebljavajući PBX ili uslugu međugradskih razgovora. Pauza je potrebna i kada u telefonski imenik pohranjujete pristupni broj posjetnice i/ili PIN (stranica 16).

Primjer: Ako trebate birati pristupni broj za liniju "0", kada uspostavljate vanjske pozive s PBX:

- 1 [0] → [P]
- 2 Birajte telefonski broj. → [↔]

Napomena:

- Svaki put kada pritisnete [P], dodaje se 3 sekunde pauze. Ponovite ako trebate dulje pauze.

Odgovaranje na pozive

- 1 Podignite slušalicu i pritisnite [↔] kada uređaj zvoni.
 - Na poziv možete odgovoriti i pritiskom na bilo koju tipku od [0] do [9], [⊗], ili [#]. (**Odgovor bilo kojim tipkom**)
- 2 Kada završite razgovor, pritisnite [⊗] ili slušalicu odložite na bazu ili punjač.

Automatski razgovor

Na poziv možete odgovoriti i samo podizanjem slušalice s baze ili punjača. Ne trebate pritisnati [↔]. O uključivanju ove značajke pogledajte na stranici 19.

Uspostava/odgovaranje na pozive

Podešavanje jačine zvona na slušalici

■ Dok slušalica zvoni za dolazni poziv:

Pritisnite [Δ] ili [∇] ponavljajući za odabir željene jačine.

■ Programiranje glasnoće unaprijed:

- 1 [[OK]]
- 2 [Δ]: "Ringer Setup" → [[OK]]
- 3 [Δ]: "Volume" → [[OK]]
- 4 [Δ]: Odaberite željenu glasnoću.
- 5 [[OK]] → [[OK]]

Korisne značajke za vrijeme poziva

Bez zvuka

Dok je uključeno bez zvuka, možete čuti drugu stranu, ali druga strana ne može čuti vas.

- 1 Pritisnite [[OK]] za vrijeme razgovora. → [Δ]: "Mute" → [[OK]]
 - [OK] prikazano je.
- 2 Za povratak na razgovor, pritisnite [[OK]]. → [Δ]: "Mute" → [[OK]]

Ponovni poziv/bljeskalica

[R] omogućava vam uporabu posebnih značajki na vašoj kućnoj centrali (PBX) kao što je prebacivanje lokalnog poziva, ili pristupanje dodatnim telefonskim uslugama

Napomena:

- O promjeni vremena ponovnog poziva/bljeskalice, pogledajte na stranici 19.

Za poziv na čekanju ili ID pozivatelja na čekanju

Za korištenje korisničkih usluga, poziva na čekanju ili ID pozivatelja na čekanju, najprije se trebate pretplatiti na uslugu kod telefonskog operatera. Ova vam značajka omogućava primanje poziva kada već razgovarate na telefon. Ako primite poziv za vrijeme telefonskog razgovora, čuti ćete zvuk poziva na čekanju.

Ako ste se pretplatili na prikaz broja i ID pozivatelja na čekanju, drugi podatak o pozivatelju prikazan je nakon što ste na slušalici čuli zvuk čekanja.

- 1 Pritisnite [R] da bi odgovorili na drugi poziv.
- 2 Za prebacivanje između poziva, pritinite [R].

Napomena:

- Za detalje o dostupnosti ovih usluga na vašem području obratite s telefonskom operaterom.

Privremeno tonsko biranje (za korisnike rotacijske/pulsne usluge)

Prije unosa pristupnih brojeva pritinite [[OK]], koji zahtjevaju tonsko biranje.

Dijeljenje poziva

Raspoloživo za:
KX-TGB212

Možete se pridružiti postojećem vanjskom pozivu. Možete se pridružiti razgovoru, pritisnite [[OK]] kada je druga slušalica na vanjskom pozivu.

Napomena:

- Da bi spriječili druge korisnike da se pridruže vašem razgovoru s vanjskim pozivateljima, uključite mod privatnosti (stranica 19).

Telefonski imenik

Imenik na slušalici

Telefonski imenik vam omogućava uspostavu poziva bez ručnog biranja. Možete dodati 50 imena i telefonskih brojeva, i potvrditi brojeve zapisa (stranica 16).

Dodavanje zapisa

- 1 [□]
- 2 [↑]: "New Entry" → [■/OK]
- 3 Unesite ime korisnika (12 slova maks.). → [■ /OK]
 - Mod unosa slova možete promijeniti pritiskom na [□] (stranica 25).
- 4 Unesite telefonski broj korisnika (24 broja maks.). → [■ /OK] 2 puta
 - Za dodavanje drugih zapisa, pritisnite [■OK] i ponovite od koraka 3.
- 5 [⊗]

Potvrda broja zapisa

- 1 [□]
- 2 [↑]: "Memory" → [■/OK]
- 3 [⊗]

Pronalaženje i zvanje zapisa iz telefonskog imenika

Pomicanje kroz sve zapise

- 1 [□]
- 2 [↑]: "Show List" → [■/OK]
- 3 [↑]: Odaberite željeni zapis.
 - Da bi vidjeli telefonski broj, pritisnite [■/OK]. → [↑]: "Phone No." → [■/OK]Za povratak, pritisnite [C].
- 4 [⊗]

Uređivanje zapisa

- 1 Pronadite željeni zapis (stranica 16). → [■/OK]
- 2 [↑]: "Edit" → [■/OK]

- 3 Ako je potrebno uredite ime (12 slova maks.; stranica 25). → [■/OK]

- 4 Ako je potrebno uredite broj (24 broja maks.; stranica 14). → [■/OK] 2 puta

- 5 [⊗]

Uređivanje zapisa i uspostava poziva

- 1 Pronadite željeni zapis (stranica 16). → [■/OK]
- 2 [↑]: "Edit & Call" → [■/OK] → Pritisnite [◀] ili [▶] za pomicanje kurzora. → Uredite broj (stranica 14). → [⊗]

Brisanje zapisa

Brisanje jednog zapisa

- 1 Pronadite željeni zapis (stranica 16). → [■/OK]
- 2 [↑]: "Erase" → [■/OK] 2 puta
- 3 [⊗]

Brisanje svih zapisa

- 1 [□]
- 2 [↑]: "Erase All" → [■/OK] 2 puta
- 3 [⊗]

Lančano biranje

Ova vam značajka omogućava biranje brojeva iz telefonskog imenika dok razgovarate. Ovo možete upotrijebiti, na primjer, za biranje pristupnog broja posjetnice ili PIN bankovnog računa koji ste pohranili u imenik, bez da ste ručno birali.

- 1 Za vrijeme vanjskog poziva, pritisnite [□].
- 2 [↑]: Odaberite željeni zapis.
- 3 Pritisnite [⊗] za biraje broja.

Napomena:

- Kada pohranjujete pristupni broj posjetnice i vaš PIN u telefonski imenik kao jedan zapis, pritisnite [P] za dodavanje pauze nakon broja i PIN ako je potrebno (stranica 14).

Telefonski imenik

- Ako imate rotacijsku/pulsnu uslugu, trebate pritisnuti  prije pritiskanja  u koraku 1 da bi privremeno promijenili mod biranja u tonski. Kada dodajete zapise u imenik, preporučamo dodavanje  na početak telefonskih brojeva koje želite u lančanom biranju (stranica 16).

Programiranje

Postavke koje se mogu programirati

Koristeći slušalicu, uređaj možete podešiti s programiranjem sljedećih značajki.

Programiranje listajući kroz izbornike

- 1 [OK]
- 2 Pritisnite [▼] ili [▲] za odabir željenog glavnog izbornika. → [OK]
- 3 Pritisnite [▼] ili [▲] za odabir željene stavke na podizborniku 1. → [OK]
 - U nekim slučajevima, morati ćete odabati s podizbornika 2. → [OK]
- 4 Pritisnite [▼] ili [▲] za odabir željene postavke. → [OK]
 - Ovaj se korak može razlikovati, što ovisi o značajki koja se programira.
 - Za izlazak iz postupka, pritisnite [F1].

Napomena:

- U donjoj tabeli, <> označava zadane postavke.

Glavni izbornik	Podizbornik 1	Podizbornik 2	stranica
Podešavanje zvona	glasno ^{*1} <Volume 5>	-	15
	zvono ^{*2} <Ringtone 1>	-	-
Podešavanje vremena	Datum & vrijeme ^{*3}	-	12
	Alarm	Mod alarma <Off> Broj ponavljanja <Off> Ciklus ponavljanja <3 Minutes> zvono <Ringtone 1> Volume <Volume 5>	20
Telefonski imenik	podešavanje vremena ^{*3, *4} <Manual>	-	-
	Lista prikaza ""	-	16
	Novi zapis	-	16
	Brisanje svih	-	16
Lista pozivatelja	Memorijska	-	16
	***** / *****-*****	-	21

Programiranje

Glavni izbornik	Podizbornik 1	Podizbornik 2	
Podešavanje	jezik <English>	-	12
	kontrast (prikaz kontrasta) <Contrast 04>	-	-
	prikaz sata ^{*5} <On>	-	-
	automatski razgovor ^{*6} <Off>	-	14
	registracija HS*****	*****/*****	30
	zvuk tipki ^{*7} <On>	-	-
	mod biranja ^{*3} <Tone>	-	13
	ponovni poziv/bljeskalica ^{*3, *8, *9} <600 msec.>	-	15
	mod privatnosti ^{*3, *10, *11} <Off>	-	-
	promjena PIN ^{*3}	-	30
Interfon^{*10}	-	-	24

*1 Glasnoča se ne može isključiti za dozivanje.

*2 Ako odaberete jednu od melodija zvona, melodija će se i dalje izvoditi nekoliko sekundi iako je pozivatelj već spustio slušalicu. Možete čuti ton biranja ili kada nitko nije na liniji kada odgovorite na poziv.

*3 Ako ove postavke programirate upotrebljavajući slušalicu, iste postavke ne trebate programirati upotrebljavajući drugu slušalicu. (KX-TGB212)

*4 Ove značajke omogućavaju uređaju automatsko podešavanje datuma i vremena svaki put kada dolazni poziv sadrži podatak o datumu i vremenu.

Za uključivanje ove značajke odaberite "caller ID". Za isključivanje ove značajke odaberite "Manual". (samo preplatnici na ID pozivatelja)

Za uporabu ove značajke, najprije podesite datum i vrijeme (stranica 12).

*5 Kada je isključena ova značajka, prikazan je broj slušalice.

*6 Ako ste preplaćeni na uslugu ID pozivatelja i želite vidjeti podatak o pozivatelju nakon podizanja slušalice da bi odgovorili na poziv, isključite ovu značajku.

*7 Isključite ovu značajku ako ne želite čuti zvuk tipki dok birate ili pritiskate bilo koju tipku.

*8 Vrijeme ponovnog poziva/bljeskalice ovisi o telefonskoj ili kućnoj centrali. Ako je potrebno kontaktirajte dobavljača kućne centrale.

*9 Kada uređaj upotrebljavate u Češkoj/Slovačkoj, odaberite "100 msec." kao vrijeme za ponovni poziv/bljeskalicu.

*10KX-TGB212

*11Za spriječavanje ostalih korisnika da se pridruže vašem razgovoru s vanjskim pozivateljima, isključite ovu značajku.

Programiranje

Posebno programiranje

Alarm

Alarm se oglašava u podešeno vrijeme (jednom ili dnevno) 2 minute. Možete podesiti i vremena ponavljanja i ciklus ponavljanja(funkciju drijemanja). Alarm se može podesiti za svaku slušalicu

Primjer: Ako želite da se alarm oglaši 3 puta, ponavljajući u intervalima od 5 minuta od 7:00, alarm trebate podesiti na slijedeći način; Vrijeme: "07:00"
"Repeat Times": "3 Times"
"Repeat Cycle": "5 Minutes"

Važno:

- Najprije podesite datum i vrijeme (stranica 12).

- 1 [OK]
- 2 [\uparrow]: "Set Time" → [OK]
- 3 [\uparrow]: "Alarm" → [OK]
- 4 [\uparrow]: "Alarm Mode" → [OK]
- 5 [\uparrow]: Odaberite željenu opciju za alarm. → [OK]

"Off"
Isključuje alarm. Otiđite na korak 15.

"Once"
Alarm se oglašava jedanput u podešeno vrijeme.

"Daily"
Alarm se oglašava dnevno u podešeno vrijeme.

- 6 Podesite željeno vrijeme. [OK]
- 7 [\uparrow]: "Repeat Times" → [OK]
- 8 [\uparrow]: Odaberite željenu postavku. → [OK]
 - Ako želite da se alarm oglaši 1 put, odaberite "Off" i otiđite na korak 11.
- 9 [\uparrow]: "Repeat Cycle" → [OK]
- 10 [\uparrow]: Odaberite željenu postavku. → [OK]
- 11 [\uparrow]: "Ringtone" → [OK]
- 12 [\uparrow]: Odaberite željeni zvuk alarma. → [OK]

- Preporučamo vam odabir drugačiji zvuk zvona, od onoga koji upotrebljavate za vanjske pozive.

13 [\uparrow]: "Volume" → [OK]

14 [\uparrow]: Odaberite željenu glasnoću. → [OK]

15 [OK]

Napomena:

- Pritisnite [OK] da bi ugasili alarm do kraja.
- Pritisnite bilo koju tipku od [0] do [9], [X], ili [#] da bi zaustavili zvuk ali zadržali podešeno vrijeme i/ili aktivirali funkciju drijemanja.
- Kada se upotrebljava slušalica, alarm se neće oglasiti dok slušalica neće biti u modu čekanja.

Usluga ID pozivatelja

Uporaba usluge ID pozivatelja

Važno:

- Ovaj je uređaj kompatibilan s ID pozivatelja. Da bi upotrebljavali značajku ID pozivatelja trebate ugovoriti uslugu ID pozivatelja. Više o tome saznajte od telefonskog operatera.

Značajka ID pozivatelja

Kada primate vanjski poziv, prikazan je telefonski broj pozivatelja.

Podaci o zadnjih 50 pozivatelja zapisani su u listi pozivatelja, od najnovijeg do najstarijeg poziva.

- Ako uređaj ne može primati podatke o pozivatelju, prikazano je slijedeće:
 - "Out of Area": Pozivatelj zove iz područja koje ne pruža uslugu ID pozivatelja.
 - "Private": Pozivatelj zahtjeva da se ne šalje podaci o pozivatelju.
- Uređaj je spojen na PBX sustav, podaci o pozivatelju možda neće biti točno primani. Kontaktirajte dobavljač vaše kućne centralne.

Propušteni pozivi

Ako ne odgovorite na poziv, uređaj ga smatra propuštenim pozivom i prikazano je **→**. To vas obaviještava, ako ćete gledati listu pozivatelja, tko vas je zvao dok ste bili odsutni.

Ako ste pogledali i samo jedan propušteni poziv na listi (stranica 21), **→** nestaje s prikaza.

Kada ponovo primite novi poziv, **→** opet se prikazuje.

Prikaz naziva iz telefonskog imenika

Kada je primljen podatak o pozivatelju i on odgovara telefonskom broju koji je pohranjen u telefonskom imeniku, prikazuje se pohranjeno ime u imeniku i bilježi se u listu pozivateva.

Lista pozivatelja

Važno:

- U jednom trenutku samo 1 osoba može pristupiti listi pozivatelja. (KX-TGB212)

- Provjerite da li su točno podešeni datum i vrijeme (stranica 12).

Pregled liste pozivatelja i uzvraćanje poziva

1 [→]

- Prikazan je najnoviji poziv.

2 Pritisnite [▼] za traženje od idućeg poziva, ili pritisnite [▲] za pretraživanje od najstarijeg poziva.

- Za prebacivanje prikaza s imena na telefonski broj, pritisnite [**[■]/OK**]. → [**▲**]: "Phone No." → [**[■]/OK**] Za povratak, pritisnite [**C**].
- Ako nije prikazan cijeli broj telefona, pritisnite [**▶**] kako bi vidjeli preostale brojeve.
- Za prebacivanje prikaza s imena ili broja telefona na datum i vrijeme, pritisnite [**▶**]. Za povratak, pritisnite [**◀**].

3 Za povrtni poziv, pritisnite [◀**]. Za izlazak, pritisnite [**✖**].**

Uređivanje broja pozivatelja prije uzvraćanja poziva

1 [→]

2 [▲**]: Odaberite željeni zapis. → [**[■]/OK**]**

3 [▲**]: "Edit & Call" → [**[■]/OK**]**

4 Uredite broj.

- Pritisnite tipku (**0** do **9**) za dodavanje, [**C**] za brisanje (stranica 14).

5 [◀**]**

Brisanje odataka o pozivatelju

1 [→]

2 [▲**]: Odaberite željeni zapis. → [**[■]/OK**]**

3 [▲**]: "Erase" or "Erase All" → [**[■]/OK**]**

4 [[■]/OK**] → [**✖**]**

Pohranjivanje podataka o pozivatelju u telefonski imenik

1 [→]

Usluga ID pozivatelja

- 2** [↑↓]: Odaberite željeni zapis. → [OK/OK]
- 3** [↑↓]: “Save TEL No.” → [OK/OK]
- 4** Za pohranu imena, nastavite od koraka 3, “Dodavanje zapisa”, stranica 16.

Usluga glasovne pošte

Usluga glasovne pošte

Glasovna pošta je automatska sekretarica, koju nudi vaš davatelj usluge/telefonski operater. Nakon što se pretplatite na ovu uslugu, sustav govorne pošte vašeg davatelja usluge/telefonskog operatera odgovara na pozive za vas kada niste u mogućnosti javiti se na telefon ili kada je vaša linija zauzeta. Poruke bilježi davatelj usluge/telefonski operater, a ne vaš telefon. Kada imate novu poruku, na slušalici je prikazano ☎, ako je raspoloživa usluga upozorenja.

Opširnije o ovoj usluzi raspitajte se kod davatelja usluge/telefonskog operatera.

Važno:

- Ako na zaslonu ostaje prikazano ☎, nakon što ste preslušali nove poruke, isključite ga pritiskom i držanjem [C] 2 sekunde.

Programiranje

Glavni izbornik	Podizbornik 1	Podizbornik 2	
Podešavanje	jezik <English>	-	12
	kontrast (prikaz kontrasta) <Contrast 04>	-	-
	prikaz sata ^{*5} <On>	-	-
	automatski razgovor ^{*6} <Off>	-	14
	registracija HS*****	*****/*****	30
	zvuk tipki ^{*7} <On>	-	-
	mod biranja ^{*3} <Tone>	-	13
	ponovni poziv/bljeskalica ^{*3, *8, *9} <600 msec.>	-	15
	mod privatnosti ^{*3, *10, *11} <Off>	-	-
	promjena PIN ^{*3}	-	30
Interfon^{*10}	-	-	24

*1 Glasnoča se ne može isključiti za dozivanje.

*2 Ako odaberete jednu od melodija zvona, melodija će se i dalje izvoditi nekoliko sekundi iako je pozivatelj već spustio slušalicu. Možete čuti ton biranja ili kada nitko nije na liniji kada odgovorite na poziv.

*3 Ako ove postavke programirate upotrebljavajući slušalicu, iste postavke ne trebate programirati upotrebljavajući drugu slušalicu. (KX-TGB212)

*4 Ove značajke omogućavaju uređaju automatsko podešavanje datuma i vremena svaki put kada dolazni poziv sadrži podatak o datumu i vremenu.

Za uključivanje ove značajke odaberite "caller ID". Za isključivanje ove značajke odaberite "Manual". (samo preplatnici na ID pozivatelja)

Za uporabu ove značajke, najprije podesite datum i vrijeme (stranica 12).

*5 Kada je isključena ova značajka, prikazan je broj slušalice.

*6 Ako ste preplaćeni na uslugu ID pozivatelja i želite vidjeti podatak o pozivatelju nakon podizanja slušalice da bi odgovorili na poziv, isključite ovu značajku.

*7 Isključite ovu značajku ako ne želite čuti zvuk tipki dok birate ili pritiskate bilo koju tipku.

*8 Vrijeme ponovnog poziva/bljeskalice ovisi o telefonskoj ili kućnoj centrali. Ako je potrebno kontaktirajte dobavljača kućne centrale.

*9 Kada uređaj upotrebljavate u Češkoj/Slovačkoj, odaberite "100 msec." kao vrijeme za ponovni poziv/bljeskalicu.

*10KX-TGB212

*11Za spriječavanje ostalih korisnika da se pridruže vašem razgovoru s vanjskim pozivateljima, isključite ovu značajku.

Programiranje

Posebno programiranje

Alarm

Alarm se oglašava u podešeno vrijeme(jednom ili dnevno) 2 minute. Možete podesiti i vremena ponavljanja i ciklus ponavljanja(funkciju drijemanja). Alarm se može podesiti za svaku slušalicu

Primjer:Ako želite da se alarm oglasi 3 puta, ponavljajući u intervalima od 5 minuta od 7:00, alarm trebate podesiti na slijedeći način; Vrijeme: "07:00"
"Repeat Times": "3 Times"
"Repeat Cycle": "5 Minutes"

Važno:

- Najprije podesite datum i vrijeme (stranica 12).

- 1 [OK]
- 2 [\uparrow]: "Set Time" → [OK]
- 3 [\uparrow]: "Alarm" → [OK]
- 4 [\uparrow]: "Alarm Mode" → [OK]
- 5 [\uparrow]: Odaberite željenu opciju za alarm. → [OK]

"Off"
Isključuje alarm. Otiđite na korak 15.

"Once"
Alarm se oglašava jedanput u podešeno vrijeme.

"Daily"
Alarm se oglašava dnevno u podešeno vrijeme.

- 6 Podesite željeno vrijeme.[OK]
- 7 [\uparrow]: "Repeat Times" → [OK]
- 8 [\uparrow]: Odaberite željenu postavku. → [OK]
 - Ako želite da se alarm oglasi 1 put, odaberite "Off" i otiđite na korak 11.
- 9 [\uparrow]: "Repeat Cycle" → [OK]
- 10 [\uparrow]: Odaberite željenu postavku. → [OK]
- 11 [\uparrow]: "Ringtone" → [OK]
- 12 [\uparrow]: Odaberite željeni zvuk alarma. → [OK]

- Preporučamo vam odabir drugačiji zvuk zvona, od onoga koji upotrebljavate za vanjske pozive.

13 [\uparrow]: "Volume" → [OK]

14 [\uparrow]: Odaberite željenu glasnoću. → [OK]

15 [\odot]

Napomena:

- Pritisnite [\odot] da bi ugasili alarm do kraja.
- Pritisnite bilo koju tipku od [0] do [9], [x], ili [#] da bi zaustavili zvuk ali zadržali podešeno vrijeme i/ili aktivirali funkciju drijemanja.
- Kada se upotrebljava slušalica, alarm se neće oglasiti dok slušalica neće biti u modu čekanja.

Korisne informacije

Tabela 1 proširenih znakova (AÄÄ)

(0)	(1) &(*	(2ABC)	(3DEF)	(4GHI)	(5JKL)	(6MNO)	(7PQRS)	(8TUV)	(9WXYZ)	#
„ 0 , - . / 1	& ' () * A Ä Á Ä Å Á Å Æ B C Ç 2	D E È È É È È F 3 4	G Ĝ H I Í Í Í Í Í I Í 4	J K L 5	M N Ñ O Õ Õ Ó Õ Õ ø 6	P Q R S Š ß ß 7	T U Ü Ú Ú Ü Ü V 8 9	W Ï X Y Ý Z		#
	a à á â ä ä à æ b c ç 2	d e è é ê è ë f 3	g ġ h í í í í í i í 4	j k l 5	m n ñ o ò ó ó õ ö ø 6	p q r s ß 7	t u ù ú û ü ü v 8 9	w Ï x y Ý z		

- Navedeno se koristi za velika i mala slova:

ø Š Ï Y

Tabela 2 proširenih znakova (SSŠ)

(0)	(1) &(*	(2ABC)	(3DEF)	(4GHI)	(5JKL)	(6MNO)	(7PQRS)	(8TUV)	(9WXYZ)	#
„ 0 , - . / 1	& ' () * A Ä Ä Ä Å C C Č 2	D Ð E É Ë Ë F 3	G H I í 4	J K L ł Ł Ł 5	M N Ñ Ñ O Ó Ö Ö 6	P Q R R Ñ S Š 7	T T U Ú Ü Ú Ú V 8 9	W X Y Ý Ù Z Ž Ž Ž		#
	a á ä A b c C Č 2	d ð e é ë è f 3	g h i í í 4	j k l Ł Ł Ł Ł 5	m n ñ ň o ó ö ö 6	p q r R ř s Š Š 7	t t u ú ü ü ú v 8 9	w x y ý ý z Ž Ž Ž		

- Navedeno se koristi za velika i mala slova:

À Ç Č È Ł Ł Ñ Ñ Ú Ý Ž Ž Ž

Tabela čiriličnih znakova (АБВ)

(0)	(1) &(*	(2ABC)	(3DEF)	(4GHI)	(5JKL)	(6MNO)	(7PQRS)	(8TUV)	(9WXYZ)	#
„ 0 Г € І Ї ў 1	& ' () * А Б В Г 3	Д Е Ж 3	И Й К 4	М Н О 5	Р С Т У	Ф Х Ц Ч	Ш Щ Ч	Ђ Ђ Ј 8	Ђ Ђ Ј 9	#

Korisne informacije

Poruke o grešci

Prikaz greške	Uzrok/rješenje
Memorija je puna 1	<ul style="list-style-type: none">Memorija telefonskog imenika je puna. Obrišite nepotrebne zapise (stranica 16).

Rješavanje problema

Ako još uvijek imate problema, nakon što ste slijedili upute u ovom odjeljku, odspojite AC adapter baze i isključite slušalicu, nakon toga ponovo spojite AC adapter baze i uključite slušalicu.

Opća uporaba

Problem	Uzrok/rješenje
Slušalica se ne pali iako ste nakon instalacije napunili baterije.	<ul style="list-style-type: none">Postavite slušalicu na bazu ili punjač da bi se slušalica upalila.
Uredaj ne radi.	<ul style="list-style-type: none">Provjerite da li su baterije ispravno stavljenе (stranica 9).Baterije napunite do kraja (stranica 9).Provjerite spajanja (stranica 9).Odspojite AC adapter baze da bi resetirali uređaj i isključite slušalicu. Ponovo spojite adapter, uključite slušalicu i pokušajte ponovo.Izvadite baterije iz slušalice i ponovo ih umetnite.Slušalica nije registrirana na bazu. Registrirajte slušalicu (stranica 30).
Zaslon na sušalici je prazan.	<ul style="list-style-type: none">Slušalica nije uključena. Uključite napajanje (stranica 12).
Ne mogu čuti zvuk biranja.	<ul style="list-style-type: none">Provjerite da li upotrebljavate isporučeni telefonski kabel. Vaš stari telefonski kabel može imati drugačiju konfiguraciju ožičenja.Nije spojen AC adapter baze ili telefonski kabel. Provjerite spajanja.Odspojite bazu s telefonske linije i spojite liniju na telefon za koji znate da radi. Ako taj telefon ispravno radi, kontaktirajte osoblje u servisu, kako bi popravili uređaj. Ako telefon koji je ispravan ne radi dobro, kontaktirajte vašeg dobavljača usluge /telefonskog operatera.

Korisne informacije

Problem	Uzrok/rješenje
Ne mogu upotrebljavati interfon.	<ul style="list-style-type: none">Ova je značajka raspoloživa između slušalica. Premda je na slušalicu prikazano "Intercom", ova značajka nije moguća za modele s jednom slušalicom.

Postavke koje se mogu programirati

Problem	Uzrok/rješenje
Prikaz je na jeziku koji ne znam čitati.	<ul style="list-style-type: none">Promijenite jezik za prikaz (stranica 12).

Punjjenje baterije

Problem	Uzrok/rješenje
Slušalica se oglasila i/ili prikazuje.	<ul style="list-style-type: none">Bateriju treba napuniti. Napunite baterije do kraja (stranica 9).
Do kraja sam napunio bateriju, ali – se nivo baterije nije povisio ili – vrijeme rada čini se da je kraće.	<ul style="list-style-type: none">Očistite krajeve baterije (\oplus, \ominus) i kontakte za punjenje sa suhom krpom i ponovo napunite.Vrijeme je da zamjenite baterije(stranica 9).

Uspostava/odgovaranje na pozive, interfon

Problem	Uzrok/rješenje
Ý treperi	<ul style="list-style-type: none">Slušalica je predaleko od baze. Pomaknite ju bliže.AC adapter uređaja nije ispravno spojen. Ponovo spojite AC adapter na bazu.Slušalica nije registrirana na bazu. Registrirajte ju (stranica 30).
Čuju se smetnje, zvuk se prekida i izlazi.	<ul style="list-style-type: none">Upotrebljavate slušalicu ili bazu u području s puno električnih smetnji. Premjestite bazu i slušalicu i upotrebljavajte dalje od izvora smetnji.Približite se bazi.Ako upotrebljavate DSL/ADSL uslugu, preporučamo da spojite DSL/ADSL filter između baze i utičnice za telefonsku liniju. Za detalje obratite se svom DSL/ADSL pružatelju usluge.Odspojite AC adapter uređaja kako bi resetirali uređaj i isključite slušalicu. Ponovo spojite adapter, uključite slušalicu i pokušajte ponovo.
Slušalica ne zvoni.	<ul style="list-style-type: none">Zvonjava je isključena. Podesite jačinu zvona (stranica 15).

Korisne informacije

Problem	Uzrok/rješenje
Ne mogu uspostaviti poziv.	<ul style="list-style-type: none">Možda mod biranja nije ispravan. Promijenite postavku (stranica 13).Slušalica je predaleko od baze. Pomaknite ju bliže i pokušajte ponovo.Upotrebljava se drugi uređaj.^{*1} Sačekajte i pokušajte kasnije.

*1 KX-TGB212

ID pozivatelja

Problem	Uzrok/rješenje
Nisu prikazani podaci o pozivatelju.	<ul style="list-style-type: none">Morate se preplatiti na uslugu ID pozivatelja. Za pojedinosti kontaktirajte svog davatelja usluga.Ako je vaš uređaj spojen na bilo koju dodatnu telefonsku opremu, izvadite i uređaj izravno spojite na zidnu utičnicu.Ako upotrebljavate DSL/ADSL uslugu, preporučamo da spojite DSL/ADSL filter između baze i utičnice za telefonsku liniju. Za detalje obratite se svom DSL/ADSL pružatelju usluge.Druga telefonska oprema može ometati ovaj uređaj. Odspojite drugu telefonsku opremu i pokušajte ponovo.
Podaci o pozivatelju sporo se prikazuju.	<ul style="list-style-type: none">Ovisno o vašem davatelju usluge/telefonskom operateru, uređaj može prikazati podatke o pozivatelju na drugo zvono ili kasnije.Primaknite se bliže bazi.
Pomaknuto se vrijeme na uređaju.	<ul style="list-style-type: none">Netočna informacija o vremenu od pozivatelja mijenja vrijeme. Postavite podešavanje vremena na "Manual" (isključno) (stranica 18).

Oštećenje s tekućinom

Problem	Uzrok/rješenje
Tekućina ili drugi oblik vlage ušao je u slušalicu/bazu.	<ul style="list-style-type: none">Odspojite AC adapter i telefonski kabel iz baze. Izvadite baterije iz slušalice i ostavite ih da se suše barem 3 dana. Nakon što se se slušalica/baza osušila do kraja, ponovo spojite AC adapter i telefonski kabel. Umetnite baterije i napunite do kraja prije uporabe. Ako uređaj ne radi dobro, posavjetujte se s ovlaštenim servisnim centrom.

Oprez:

- Da bi izbjegnuli trajno oštećenje, nemojte upotrebljavati mikrovalnu pećnicu za ubrzano sušenje.

Korisne informacije

Registrirajte slušalicu na bazu

- 1 Slušalica:
[/OK]
- 2 []: "Setup" → [/OK]
- 3 []: "Register HS" → [/OK]
- 4 Baza:
Pritisnite u državi [] oko 5 sekundi. (Nema zvuka registracije)
 - Ako sve registrirane slušalice počinju zvoniti, pritisnite ponovo [] da bi ih zaustavili, nakon toga ponovite ovaj korak.(KX-TGB212)
- 5 Slušalica:
Sačekajte dok se ne prikaže "PIN: ____". → Unesite PIN baze (zadani: "0000"). → [/OK]
 - Ako ste zaboravili svoj PIN, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.
 - Idući korak morate završiti u roku od 90 sekundi.
- 6 Sačekajte dok ne čujete dugi bip, nakon toga unesite broj slušalice koju želite registrirati.
 - Kada je slušalica uspješno registrirana, prestaje treperiti.
 - Ako još uvijek treperi, započnite ponovo od koraka 1.

Odjavljivanje slušalice

Slušalica može otkazati svoju vlastitu registraciju na bazu, ili registraciju drugih slušalica na istu bazu. To omogućava slušalicama da završi svoju bežičnu vezu sa sustavom.

- 1 [/OK]#[][] → Unesite PIN za bazu (zadani: "0000").
 - Prikazane su sve slušalice koje su registrirane na bazi.
- 2 Unesite broj slušalice koju želite odjaviti. → [/OK]
 - Čuje se zvuk potvrde.
- 3 []

Promjena PIN-a baze (Personal Identification Number)

Važno:

- Ako mijenjate PIN, zapišite novi PIN. Uredaj vam neće prikazivati PIN.
- Ako zaboravite svoj PIN, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

- 1 [/OK]
- 2 []: "Setup" → [/OK]
- 3 []: "Change PIN" → [/OK]
- 4 Unesite važeći 4-znamenkasti PIN baze (zadani: "0000").
- 5 Unesite novi 4-znamenkasti PIN baze.
- 6 Unesite ponovo novi 4-znamenkasti PIN baze. → []

Indeks

Indeks

- A** Alarm: 20
Odgovaranje na pozive: 14
Automatski razgovor: 14
- B** Baterija: 9, 10
- C** Usluga ID pozivatelja: 21
Lista pozivatelja: 21
Uređivanje liste pozivatelja: 21
Dijeljenje poziva: 15
Poziv na čekanju: 15
ID pozivatelja na čekanju: 15
Lančano biranje: 16
Unos znakova: 25
Konferencijski pozivi: 24
Tip kontrole: 11
- D** Datum i vrijeme: 12
Mod biranja: 13
Prikaz
Kontrast: 19
Jezik: 12
- E** Poruke o grešci: 27
- H** Slušalica
Odjava: 30
Lokator: 24
Registracija: 30
- I** Interfon: 24
- K** Zvuk tipke: 19
- M** Uspostava poziva: 14
Propušteni pozivi: 21
Bez glasa: 15
- P** Pauza: 14
Telefonski imenik: 16
PIN: 30
Nestanak struje: 10
Uključivanje/isključivanje: 12
Mod privatnosti: 19
- R** Ponovo pozivanje/bljeskalica: 15
Ponovno biranje: 14
Zvuk zvona: 18
- T** Privremeni zvuk za biranje: 15
Podešavanje vremena: 18
Prijenos poziva: 24
Rješavanje problema: 27
- V** Glasovna pošta: 23
Glasnoća
Prijemnik: 14
Zvono (slušalica): 15

€2200

Sales Department:

■ Czech

Panasonic Marketing Europe
GmbH, organizační složka
Česká republika
Thámova 289/13 (Palác Karlín)
186 00 Praha 8
telefon: +420-236 032 511
centrální fax: +420-236 032 411
zákaznická linka: +420-236 032 911
e-mail: panasonic.praha@eu.panasonic.com
aktuální info na www.panasonic.cz

■ Slovakia

Panasonic Marketing Europe
GmbH, organizačná zložka
Slovenská republika
Štúrova 11, 811 01 Bratislava,
Slovenská republika
Telefón: +421-2-2062-2211
Fax: +421-2-2062-2311
zákaznícka linka: +421-2-2062-2911
e-mail: panasonic.bratislava@eu.panasonic.com
aktuálne info na www.panasonic.sk

■ Romania

Panasonic Marketing Europe
GmbH, Wiesbaden, Germania,
Sucursala Bucureşti, Romania
B-dul Preciziei, Nr. 24, West Gate Park,
Clădirea H3, Etaj 2, Sector 6,
Bucureşti, 062204, Romania
Telefon: +40.21.316.31.61
Fax: +40.21.316.04.46
e-mail: suport.clienti@eu.panasonic.com
web: www.panasonic.ro

Panasonic System Networks Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan
© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2014



PNQX6532ZA

PNQX6532ZA TC0314MU0